

С. П. ОБНОРСКИЙ

---

# ИМЕННОЕ СКЛОНЕНИЕ

в

## СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

---

ВЫПУСК 2

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР  
Ленинград

АКАДЕМИЯ НАУК  
СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

---

С. П. ОБНОРСКИЙ

ИМЕННОЕ СКЛОНЕНИЕ  
В  
СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

ВЫПУСК 2

МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО

ЛЕНИНГРАД  
ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР  
1931

Напечатано по распоряжению Академии Наук СССР  
26 ноября 1931 г.

Непременный Секретарь академик *В. Волин*

Редактор издания академик Н. С. Державин

Технический редактор Л. С. Ляпунова. Ученый корректор Г. И. Кузнецова

Начато набором в марте 1931 г. — Подписано к печати 26 ноября 1931 г.

VI + 410 стр. — 26<sup>4/8</sup> печ. л. — 32 тыс. печ. зн. — Тираж 650

Ленинградский Областлит № 8446. — Заказ № 83.

Типография Академии Наук СССР. В. О., 9 линия, 12

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий 2-й выпуск исследования «Именное склонение в современном русском языке» печатается без существенных изменений в том виде, в каком работа была представлена в рукописи еще в 1926 году. Необходимость сохранить преемственность с 1-м выпуском труда (напечатан в 1927 году в Сб. ОРЯС, т. 100, № 3) препятствовала какой бы то ни было коренной ревизии настоящей второй его части. Не представилось возможным в частности расширение материальной базы исследования за счет использования данных современной в собственном смысле литературной речи: включение в оборот исследования и трактовка этого материала создали бы неминуемый разнобой настоящего выпуска с ранее выпущенной первой половиной труда. В настоящий 2-й выпуск оказалось возможным включение лишь диалектологических данных, обнародованных за последние годы. В результате исследование в целом должно отображать явления именной морфологии современного русского языка в широком понимании понятия «современности». Современный русский язык в собственном смысле, язык революционной поры, обнаруживает сильные сдвиги во всех его сторонах, более заметные в лексике и стиле, но ощутимые и в морфологической области, и в синтаксисе, и даже в чисто фонетической стороне речи. Но понятно, что научное оправдание этих сдвигов было бы достигнуто лишь в условиях сравнения, как противостоящих величин, систем предреволюционной и революционной речи. Автор надеется, что настоящий труд, подводящий итоги нашим знаниям об именной русской морфологии предреволюционной поры, послужит

необходимой базой, существующей облегчить изучение морфологической системы современного русского языка в собственном смысле.

В заключение считаю долгом выразить глубокую признательность Академии Наук в лице ее Отделения общественных наук, обеспечившего в общих трудных условиях печатания издание настоящего выпуска исследования.

*C. Обнорский*

## О ГЛАВЛЕНИЕ

	СТР.
Предисловие . . . . .	V
Именительный падеж . . . . .	1—149
Именительный ив. на -а от существительных муж. рода (1—54). Им. мн. на -а от имен существительных а) односложных (8—28), б) двусложных и многосложных (28—36), в) от заимствованных слов (36—46). Расширение на графической почве форм им. мн. на -а (47—48). Происхождение форм им. мн. на -а (48—54). Им. мн. на -а от существительных ж. рода (54—61). Им. мн. на -ъя (61—99). Им. мн. на -ъя от одушевленных имен существительных муж. рода (62—70). Им. мн. на -ъя от имен существительных с старыми основами на *-и (71—72). Им. мн. на -ове (-еве), -ова (-ева), -овы (72—75). Им. мн. на -овъя (-евъя) (75—79). Им. мн. на -ъя от неодушевленных имен существительных муж. рода (79—89). Им. мн. на -ъя от имен существительных ср. рода (89—98). Им. мн. на -ъл от имен существительных ж. рода (98—97). Им. мн. на -ъя от заимствованных слов (97—98). Общие выводы о происхождении и развитии им. мн. на -ъя (98—99). Им. мн. на -и а) от существительных Ia типа (муж. рода) (99—105), б) от существительных IIIa типа (ж. рода) (105—106). Остатки старых форм им. мн. на -ы (106—108). Остатки старых форм им. мн. на -е (108). Им. мн. на -ы, -и от существительных ср. рода (108—129). Им. мн. от имен существительных на -ин (129—140). Множ. число от имен существительных на -енок (140—147). Им. мн. от старых основ на *-ен, *-ент (148—149).	
Родительный падеж . . . . .	149—303

Родительный мн. без флексии от существительных Ia и Ib типа (муж. рода) (152—177). Диалектические формы род. мн. на -ей от существительных Ia типа (177—182). Род. мн. на -ей от существительных ср. рода (188—185). Род. мн. на -ей от существительных III типа (ж. рода) (185—211). Род. мн. от имен существительных на -ня (211—217). Род. мн. без флексии от существительных IV типа (ж. рода) (217—221). Род. мн. на -ое, -ее а) от существительных Ib типа

(222—234), б) от существительных III типа (234—250), в) от существительных ср. рода (250—274), г) от существительных, оканчивающихся в им. мн. на -я (275—288). Диалектические формы род. мн. на -ей (288—289). Диалектические формы род. мн. на -ох (289—291). Формы род. мн. от существительных с старыми основами на согласные (291—298). «Беглые» о, е в формах род. мн. (298—303).

Дательный, творительный, местный падеж . . . . . 304—373

Архаические формы дат. мн. на -ок (304—305). Диалектические формы дат.-м. мн. на -ём, -ёх (306—315). Диалектические формы дат. мн. на -ми и тв. мн. на -м (315—334). Диалектические формы тв. мн. на -ма, -ими (вместо -ами), -мы (334—349). Архаические формы тв. мн. на -ы (349—352). Тв. мн. на -ыми и -ами у существительных IV типа (352—356). Тв. мн. на -ми у существительных I и III типа (356—363). Архаические формы м. мн. на -охъ (-ехъ) (363—370). Диалектические формы м. мн. на -оф (371—372). М. мн. от существительных с старыми основами на согласные (372—373).

Приложение . . . . . 374—404

Особенности ударения во множ. числе (374—403). Множ. число от существительных с старыми основами на -еъ (403—404).

Заключительные положения . . . . . 405—411

## Именительный падеж

Флексия именительного падежа мн. числа была в старом языке особенно разнообразна. У основ на \*-о окончанием служило *-и*, у тех же основ в среднем роде *-а*, далее окончаниями именительного падежа были: *-ое* у основ на \*-и, *-ие* (-и<sup>е</sup>) у основ на \*-и муж. рода, *-и* у тех же основ в ж. роде, *-ы* и *-ы* у основ на \*-а — первое окончание в твердом, второе — в мягком различии, наконец, в основах на согласную у имен ср. рода окончанием служило *-а*, у прочих существительных *-е*. В течение исторической жизни русского языка произошло общее вытеснение во мн. числе окончаний именительного падежа окончаниями винительного падежа. Побуждение к этому последнему морфологическому процессу лежало в одинаковости флексии в именительном и в винительном падежах в ряде численно особенно богатых именных категорий, напр. у основ на \*-а (*жены, земль*), в именах ж. рода на \*-и (*кости*), наконец, у всех существительных ср. рода (*села, имена* и проч.). В результате этого перенесения в именительный падеж окончаний винительного падежа произошло некоторое упрощение в системе флексии именительной формы. Именно, у основ на \*-о, \*-и, \*-а оказалось одинаковое окончание *-и* (*рабы, волы, жены*), у имен на \*-ю муж. рода и на \*-я — окончание *-ы*, позднее по аналогии с твердым различием заменившееся через *-и* (*кони, земли*), в среднем роде по прежнему флексия сохранилась в виде *-а* (*села, поля*), во всех же прочих существительных окончанием

оказалось *-и* (*гости, кости*). Сказанное в существенных чертах определяет основную, сложившуюся из старой системы склонения, флексию именительной формы в современном языке: в I типе *-ы, -и* (*рабы, кони, волки*), во II типе *-а* (*села, поля*), в III типе *-ы, -и* (*жены, земли, руки*), в IV типе *-и* (*кости*), в прочих разновидностях либо *-и* — в словах муж. и ж. рода (*пути, дочери*), либо *-а* у существительных ср. рода (*имена, чудеса, козлята*). Фактически, однако, современный язык характеризуется не только приведенной системой окончаний, оправдывающейся из старых норм языка, но содержит, кроме того, в I типе и диалектически в III и IV типе новые образования на *-á*, в разных типах формы на *-ъя* (-ja), наконец, ряд иных разновидностей падежной формы, отчасти как сохранившиеся остатки древнейшей системы склонения, отчасти как новые продукты морфологической эволюции языка.

Наиболее важным, имея в виду широту распространения соответственных форм, и вместе с тем наиболее трудным для разрешения и сложным вопросом во флексии именительного мн. служит вопрос об образовании форм на *-а*. Собственно, общее происхождение этих форм с точки зрения истории языка не вызывает сомнений. Происхождение этих форм в единогласном освещении историков языка (напр. Собол. 218, Шахм. Оч. совр. рус. лит. яз. 110, Дурново Оч. II, 50 — 51, и др.) связывается с заменой старых окончаний им. мн. *-ы, -и* (т. е. по происхождению вин. мн.) из формы им.-вин. двойственного числа тех же основ на *\*-о*. В качестве сопутствующих факторов, закреплявших окончание двойственной формы *-а* в новой функции, относившейся к обозначению множественности, служили старые собирательные на *-а* (напр. *господа, сторожа, братья*), с которыми, между прочим, согласуемые слова обычно в старом языке употреблялись не в единственном, а во множественном числе, и которые позднее перешли из категории имен собирательных в категорию существительных с чистым значением множественности (ср. современные *господá, сторожá, братъя*, как формы им. мн.

числа).<sup>1</sup> Это общее разрешение вопроса о возникновении новых форм на -а предстаиваетя, однако, недостаточным. Оно было бы достаточным, если бы эти новообразования на -а составляли выдержаный тип в именном склонении, если бы они принадлежали цельной категории имен существительных. Фактически, однако, новые формы на -а принадлежат не цельной категории имен с старыми основами на \*-о, а лишь ее части, в другой же ее части продолжают сохраняться старые окончания (по происхождению вин. мн.) -ы, -и. Вообще картина употребления в современном русском языке форм на -а очень пестрая. В народном языке употребление их шире, чем в литературном языке; впрочем, и в диалектах употребление этих форм весьма неровное, напр. в южновеликорусском наблюдается в одних говорах употребление форм более широкое, чем в литературном языке, в других говорах, наоборот, замечается стремление к преимущественному употреблению старых форм на -ы, -и, в параллель к соответственным литературным формам на -а. В самом литературном языке формы на -а сравнительно поздни по происхождению. Судя по памятникам письменности, они идут всего лишь с конца XV, даже с XVI века (см. Собол., Шахм., Дурново, назв. соч.), при чем выступают крайне редко до самого XIX века. Ср. напр., единичную форму *города* из *Домостроя* (по сц. XVI в. Общ. Ист. и Др. Росс.), единичную же форму *льса* из *Уложения*

1 Н. Н. Дурново (Очерк ист. рус. яз. 282—3) выставляет еще в качестве факторов, содействовавших закреплению в языке данных форм на -а, два обстоятельства: 1) влияние окончания им. мн. -а у имен ср. рода, 2) возможность образования на фонетической почве форм на -а от слов типа *учитель*, *писарь*, звучавших в им. мн. *учителе*, *писаре*, откуда с перенесением ударения на окончание — *учителй*, *писарй* (ср. переход *есме*, *мене* в *есмъ*, *мена*). Однако, последние слова, как имена родные, вряд ли могли получить значение воздействующей категории на иные группы слов; кроме того, приведенные формы типа *учителе*, *писаре* очень рано были заменены новообразованиями на -и (по основам на \*-о). Что касается влияния форм ср. рода на -а, то оно теоретически и лишь в диалектическом масштабе возможно, хотя нельзя оставаться бы при этом предположении ближайшие причины такового влияния. Ср. в южновеликорусских говорах, утрачивающих средний род, совпадение последнего с женским, но не с мужским родом.

Ал. Мих. (VII, 23). У Кантемира находятся лишь им. мн. *глаза*, *леса*, *брега*, *края*, *рода*, и рядом — *краи*, *роди*, *городы*, *веки*, *учитеми* и др. (РФВ. 69, 53 и 59). Ломоносов в своей грамматике (§§ 152, 195) говорит о формах, употребительных лишь с окончанием *-а*, только для трех слов — *рода*, *бок*, *глаз* (им. мн. *рода*, *бока*, *глаза*), в большинстве прочих имен существительных в его время возможно было двоякое употребление форм — на *-ы*, *-и* и на *-а*, напр. *бёреги* и *берега*, *лужи* и *луга*, *лесы* и *леса*, *островы* и *острова*, *снёги* и *снега*, *струи* и *струя*, *колоколы* и *колокола*, или же — только образования на *-ы*, *-и*: *сбокы*, *пбводы*, *якори*. От Ломоносовской грамматики до Востоковской прошло 75 лет. За этот период времени формы на *-а* сделали значительные завоевания. Востоков дает уже целый перечень слов (около 70), между которых принимать рядом с окончанием *-ы*, *-и* также *-а*, или принимающих только одно окончание *-а*. Характерно, что в этом перечне около половины примеров падает на заимствованные слова. Этот факт свидетельствует о сильном морфологизующем значении окончания *-а*, как окончания для именительного мн. туземных, русских слов; только это предположение делает понятной широкую действующую силу данных форм на *-а* на категорию заимствованных слов. При всем том, однако, и в перечне Востокова содержится большое число колеблющихся форм имен существительных — и на *-ы*, *-и*, и на *-а*, часть из которых для фазы современной речи уже не существует в виде форм колеблющихся. Ср. у Востокова — *домы* и *дома*, *рёги* и *рода*, *снёши* и *снега*, *вёки* и *века*, *вёчеры* и *вечера*, *повары* и *повара*, *откупы* и *откупа*, *поясы* и *пояса*, *потрохи* и *потроха*; в современном языке возможны уже лишь варианты форм от этих слов с окончанием *-а* (современное «в *кои века*» — архаическая формула церковнославянского происхождения). Востоков закрепил в своей грамматике нормы Пушкинской речи. И действительно, согласно Востокову, Пушкин дает параллельные формы *рёги* и *рода*, *снёши* и *снега*, *гбды* и *годы*, *домы* и *дома*, а в ряде слов употребляет только образования на *-а*: *берега*, *леса*, *острова* и др.

Но Пушкин и несколько далее двинулся от норм Востоковской грамматики: он дает не только форму им. мн. *гробы*, согласную с нормой Востокова, но также и *гроба*, не только *волосы*, но и *волоса*, и без колебания употребляет формы на -á в случаях — *паруса*, *мастерá* (Будл. Оч. 92). Мы имеем перечень слов, образующих форму им. мн. на -á, и для современной стадии литературной речи, т. е. отделяющейся от эпохи Востокова-Пушкина промежутком в 80 лет. Таковы два свода соответственного материала, имеющиеся с одной стороны у Чернышева (см. его Прав. и чист. 52—68), с другой стороны в статье L. Beaulieu «L'extension du pluriel masculin en -á, -я en russe moderne» (*Mém. de la Soc. de Linguistique de Paris*, 1913, т. XIII, 3, 201—218): они обнимают уже — первый около 150, второй — 200 слов, при чем и здесь и там лишь половину перечней составляют слова русские по происхождению, все же остальные данные с формами на -á падают на слова заимствованные. Таким образом, от Ломоносова до Востокова, от Востокова до нашего времени, и в наши дни, идет очевидный рост форм на -а за счет старых форм на -ы, -и, или окончательное возобладание форм на -а над старым колебанием форм на -ы, -и и на -а. К этой картине общего распространения и роста форм на -а в великорусском и в литературном русском языке следует прибавить, что вообще дающие формы, как известно, являются типичною принадлежностью именно великорусского наречия. Ни белорусский, ни украинский язык их не знает. Если диалектически в украинском они и встречаются, то в совершенно единичных фактах. Ср. dial. укр. *вýса* (с перенесенным ударением из первоначальной формы \**вусá*, т. е. из формы им.-вия. дв. числа от *усъ*), *рукáва*, *поворá* (Собол. 218; Шахм. III, 503; *Ztschr. für sl. Ph.* II, 62), также угрор. *péрста* (Верхр. Знад. I, 65).<sup>1</sup>

В литературе предмета вопрос о происхождении форм на -а и их соотношении с формами на -ы, -и имеет единственного

<sup>1</sup> Формы *хлáба*, *городá* у Шевченко (*хлáба зійшли* II, 11; *цалáютъ сѣла*, *городá* II, 73) должны считаться великорусизмами.

исследователя в лице А. А. Шахматова.<sup>1</sup> К сожалению, мысли его по данному вопросу не получили окончательной формы, не имеются в совершенном, печатном виде. Они содержатся именно в литографированных курсах его по истории русского языка (III, 502 и сл.), также в Очерке совр. рус. лит. яз. (изд. 1925 г. стр. 107 и сл.), — в курсах, читанных приблизительно в одно время (1910-ые годы). Действительно, содержание соответственных глав и в Курсе и в Очерке очень близко одни к другому. А. А. Шахматов связывает общее происхождение форм на -а с утратой именами на \*-о категории двойственности. Однако, двойственные формы им.-внн. на -а от слов с неподвижным (как на основе, так и на окончании) ударением бесследно ис消ели, совпав с формой родительного ед. числа и функционально слившись с нею. И только формы им.-внн. дв. на -á от слов с подвижным типом ударения, утратив значение двойственности, получили новую функцию множественности и стали новыми формами иминительного мн. на -á. Теоретически все слова с подвижным ударением должны давать формы им. мн. на -á. Фактически имеются ряды соответственных слов, представляющих в им. мн. формы на -ы, -и, при том и с ударением на основе, и с ударением на окончании. Первые случаи отклонений (формы на неударяемые -ы, -и) объясняются как церковнославянизмы (напр. грóбы, грóмы, дблы, дбмы и т. д.) или как формы, происшедшие из старых винительных мн. на -ы, но с сохранением места ударения из старейших форм им. мн. на -и (облки, бóи, бéсы, тру́сы и др., волосы, зúбы и пр.). Вторые случаи отступлений (формы им. мн. на ударяемые -ы, -и) объясняются из значений ряда имен существительных, не допускавших употребления в двойственном числе (меды, чаи, шелки и т. д.), или из книжного происхождения.

<sup>1</sup> Данная тема, между прочим, была предметом интересов А. А. Шахматова с самой ранней поры его научной деятельности: на эту тему была им читана пробная лекция на звание приват-доцента Московского Университета в 1891 году. К сожалению, следов от этого чтения А. А. Шахматова не сохранилось.

некоторых слов (*шкапы, бамы, паны, рай, слой*), или, наконец, из предположения отражения в данном ударяемом -*й* старого окончания им.-вин. дв. числа от основ на \*-и (*сады, чины, миры, пиры, дары, вали, боры, станы, верхы, низы, зады*). Изложенная система А. А. Шахматова, рисующаяся цельным, красивым и стройным в своих частях научным построением, на которые таким великим мастером был покойный ученый,<sup>1</sup> имеет большое значение по главному принципу, положенному в основание объяснения интересующих форм. Этот принцип — учет акцентологического момента, сыгравшего необходимую свою роль в образовании данных форм. Впрочем, соответственные мысли мельком были выражены и ранее, именно проф. Кульбакиным в его «Заметках» (Изв. 1906, 4, 253 и сл.). Однако, при ближайшем рассмотрении предложенного объяснения Шахматова рождается ряд вопросов. Так, в числе приводимых Шахматовым слов, как слов с неподвижным типом ударения и образующих соответственно форму им. мн. на -ы, оказываются некоторые примеры такие, от которых известно образование местного ед. на -у, т. е. относительно них следует думать, что эти имена существительные были подвижного типа в отношении ударения. Ср. при им. мн. *столбы, посты, дворы, суды* и др. отмеченные выше, отчасти литературные, отчасти диалектические формы м. ед. *столбу, посту, двору, суду*. Можно далее было бы оспаривать значение семасиологического момента как начала, противоборствовавшего проникновению флексии -а, в ряде слов, как *весы, переды* и др. В отношении группы отклонений, как *сады* и т. д., в которых усматривается отражение старой формы вин. мн. основ на \*-и, следует заметить, что фактически о многих словах этой группы нет иных подтверждающих данных для предположения об исконной принадлежности этих слов к категории имен на \*-и, и т. д. Главное же затруднение в принятии полностью объяснения А. А. Шахматова заключается в недостаточности материала, на

<sup>1</sup> Ср. по поводу этого построения А. А. Шахматова общую заметку Л. В. Щербы в Сборнике памяти Шахматова (Изв. XXV, 96 и сл.).

основе которого построена вся система. Этот материал недостаточен, во первых, количественно, во-вторых, потому, что он относится лишь к данным литературного языка. Между тем, конечно, цельное построение системы и объяснение данных форм должно опираться на фактический материал, относящийся ко всему великорусскому языку в его целом, и, прежде всего, должны быть учтены соответственные свидетельства диалектов. В предлагаемом ниже соответственном материале имен существительных, от которых образуются формы им. мн. на -á, выделяются односложные имена от многосложных, равным образом особо указываются категории заимствованных слов.

Односложные имена существительные — им. мн. на -á.

1. *Берегъ* (серб. бријег): *брега* Кантем. Разн. ст. IV, 187; Финского залива берега описывал Ломен. IV, 346 (ср. у него же *бреги I*, 150, *береги II*, 378, 379); *берега, о берега* Радищ. I, 59. II, 388, Бат., Пушкин., Тург., Чех.; — во эти *берега* Петроз. (Барс. I, 92) Тотем. (Брок 120) Руз. (Дурново 125); ср. *берега и береги* Черепов. (Ерем. 30); ср. *береги* Новгор. (Сол. 9) вы крутые *береги!* Духовщ. (Шейн I, 213) *бираяй* Бран. (Тр. МДК. III, 161) Трубч. (ib. X, 112) *бёреши* Бежецк. (Еремин; 39) Енис. (Селиш. 84); — ср. *бережжка* Кадник. (Ж. С. V, 1, 88) Белоз. (Бр. Сокол. 463) Черепов. (Э. О. 1897, 2, 107) Казан. г. (ib. 1907, 1—2, 121) Бран. (Будде 82) Малоарх. (Кир. X, 214) Минус. и Канск. (Ж. С. XIII, 3, 326). — 2. *Бой* (серб. бóј бóја): *бой* (Слов. Акад.), — Перм. (С. Обнорский). — 3. *Бокъ* (серб. бóк бóка): дорога замучила мои *бока*. Радищ. I, 53; подпервшись в *бока*, ругнули на все *бока*. Гог. Сороч. ярм. I, V, Веч. нак. Ив. Куп., Лейк., Дост., — ср. подпервшись обеими руками в *боки* Гог. ib., подпер *боки* руками Одоевск. Необ. дом, подпер *руки* в *боки* Лейк. После спект., я даже *боки* рвал со смеху Купр. Олеся; — *бока* Руз. (Дурново); ср. *бокá и бóки* Черепов. (Ерем. 30) Курск. г. (Хал. 13); ср. *бóки* Каргоп. (Рыбин. III, 194) Лифл. г. (РФВ. 64, 307) Трубч. (Тр. МДК. X, 112) Дон. (Савел. 126), *баки* и *бакэ* Пеков. р. (ИРЯС III, 590), на оба *баки*, на *баки* Смол. (Добров. 35) *баки* Иму забили Ворон. (Дикар. 72); — ср.

да ён по боци кладет палицу военную Петроз. (Гильф. 590); — ср. бочка те у тура да рыта бархату Каргол. (ib. 1327). — 4. Борз (серб. ббр ббр): борá Шенк. (Манс. 109) Пуд. (id. 457) Жиздр. (РФВ. 48, 323); — ср. бары Ельгин. (Тр. МДК. V, 18). — 5. Боровъ (серб. брâв): кормиые боровоа Радиш. II, 256; — боровá Устюж. (пр. 28) Великол. (Шейн I, 302). — 6. Бродъ (серб. брд брд): ср. бродá и брёды Костр. (Виногр. 70); — ср. брады Мещев. (Черныш. 148) Судж. (Резан. 219). — 7. Быгъ (серб. бýјег): бегá общелит. (Черныш. 51). — 8. Вередъ (серб. вријед): впереда у меня на спине садятся. Лейк. В тракт.; — впередá Никол. (Манс. 213). — 9. Върхъ (серб. врх врха): один (из певчих) върха берег Лейк. Похор., оглядывали върха (церкви) Шмелев, Лихор.; — со хором върха сорывали Данков. (Кир. X, 4); — ср. върхы дерев Ломон. I, 5, на върхи возов Акс. Сем. хр. 18, берез озябнувших върхи Н. Мешков, Ночь ледох.; — върхы бы (теремов) со верхами совивалися Онеж. (Гильф. 174) Кирил. (Бр. Сокол. 260) Звенигор. (Кир. X, 4). — 10. Возъ (серб. вѣз вѣза): на воза Радиш. Пис. о кит. т., Болот. Зап. IV, 10, Акс. Дет. г. 272, Л. Тлст. В. и м. III, ч. II, гл. 4, М. Горьк. Женщина, Телешов, Коёцы; — под воза Кем. (Ончук. Ск. 153) Черепов. (Смирн. I, 326) Котельн. (Зел. Ск. 153, 232) Уржум. (ib. 363) Екатеринб. (ib. 191, 351) Казан. (Будле, Сб. Форт. 179) Перм. (С. Обнорский) Руз. (Дурново) Ряз. г. (РФВ. 28, 24) Ворон. г. (Филат. 178) Верхнеуд. (сем. говв., Селищ. Заб. ет. 68); — ср. те сносили на возы мешки с провизией Гог. Тар. Б. IV. — 11. Волокъ (серб. влâк): волокá Вятек! г. (Васнец.) Кашин. (plur., волокá, волок = роспуски, дороги, Смирн. 18). — 12. Волосъ (серб. влâс): золотые стелешь ли власа Кашн. Гимн к солнцу, волоса Жук. Ахилл, волосы Суарок. Агнеса (VIII, 8), волосы Лейк. Аир. VII, Тург. Руд. I; — в оса Повен. (Гильф. 68, 126) Либл. г. (Бобров 392) Моск. (Сб. II. 4. 75, 2, 41) Енотаев. (МАН. 10) Медын. (пр. 263) Мещев. (Черныш. 148) Зарайск. (Петр. 10) Обоян. (Резан. Матер. 37) Судж. (Резан. 246), ср. волоса и волосы Шенк. (Манс. 109) Петроз. (Барс. I, 150, Гильф. 852) Костр. (за волосы, пр. 264; волосы

и волоса, Виногр. 71) Руз. (Дурново) Цивил. (пр. 143), ср. волосы Пуд. (Гильф. 365) Кашин. (зá волосы, Смири. 19) Новосил. (пр. 77) Орл.-Вят. (пр. 37) Великол. (пр. 45) Холм. (Тр. МДК. III, 54) Мокш. (пр. 232, 1) Кубан. (Ж. С. XIII, 3, 359), волосы Ельгин. (Тр. МДК. X, 60) Чембар. (пр. 232, 1). — 13. Воронъ (серб. врân): воронá Пуд. (Манс. 157). — 14. Воротъ (серб. врат): отрепались воротá рубашек Бун. Дер. III. — 15. Ворохъ: ворохá хлеба Гл. Усп. 258, Лейк. В лавке, М. Горьк. Ярм. в. Г.; — ворохá Шадр. (С. Обнорский) Руз. (Дурново); — ср. ворохó Жигдр. (Ник.). — 16. Воскъ (серб. вðсак вðска): меды вздешевели, а воскá в пene держатся Ростов. (Волопк. 10). — 17. Въкъ (серб. вјјек): ср. века и веки Бат., Гог., Лерм.; века Кантем. (3 сл.), Ломон. (5 сл.), Держ. На нов. 1790, Бат. Нечто о поэте, Крыл. Пр. и река, Барат. Пиры, Некр. I, 232; — и я па векý с ним, горюшица, прощалася Петроз. (Барс. II, 65). — 18. Вътъ (серб. вјјес): весá (инструмент) Костр. г. (Еремин, 7) Сарапул. и Охан. (С. Обнорский) Моск. (Черныш. 23). — 19. Вѣтръ (серб. вјетар): ветра, дожди, жары и холода Барат. Посл. смерть; — ветrá Пуд. (Манс. 154) Никол. (id. 213) Заонеж. (Барс. II, 329) Яросл. (РФВ. 24, 39) Казан. г. (дер. Белая, ib. 71, 8) вы сповейте ветра буйные Судогод. (Э. О. 1911, 3—4, 192) Шадр. (С. Обнорский) Касин. (пр. 111, а) Нижнеуд. (Вин. и Черных, 12) подымалися буйны витярá Щигр. (РФВ. 4, 106); — ср. ветrá и вётры Костр. (Виногр. 71); ср. ветrá и ветры Устюж. (пр. 28). — 20. Глазъ: глаза Кантем., Бат., Тург., Гонч.; — глазá Тотем. (Брок 120) Кадник. (пр. 25) Вытег. (пр. 22) Макар. (пр. 56) Яран. (пр. 59) Руз. (Дурново) Цивил. (пр. 143) Жигдр. (Ник.) Боровск. (Тр. МДК. X, 71) Малоарсл. (ib. 41) Медын. (ib. 78) Белев. (ib. 64) Ефрем. (ib. 67) Сапожк. (ib. 55) Белгор. (ib. 76) Судж. (Резан. 246);<sup>1</sup> — ср. глазá и глазéй Черепов. (Ерем. 30); — ср. зобъ полонъ, а глазы голодны Посл. XVII в. (Сам. 1099), ясные глазы не светлы Чулк. I, 210, а глазы у ней такие сердитые Чех. В овраге V, — а глазы как ясного сокола Петроз. (Гильф. 624) Новгор. г. (Новг. Сб., IV, 2, 13)

<sup>1</sup> Ср.: глаза Каб. служ. 1689 г. (А. Каз. II, 38)